

WEEKEND CU VARIOS ATRACO!

MOTORBRIGADE DI CUERPO POLICIAL TA FUNCIONA NA NIVEL INTERNACIONAL





Prome Ministro Mike Eman:

ARUBA TA CONBIBI CU ALPHEN AAN DE RIJN

PAG. 3

Rene Herdé di fraccion di AVP:

"E mentalidad oportunista di mep ta resalta den cada comunicado"



SIMAN pasa e partido y fraccion di MEP a bolbe saca un comunicado riba un asunto cu nan no tin nada di haci cune. Pero si nan ta saca conclusion y haci demanda sin ningun base. E motibo ta nada otro cu susha nomber di hende y purba crea intrankilidad. E motivacion aki ta resalta den tur comunicado di e partido MEP. Lamentablemente, splica, argumenta, propone solucion den un forma di hende cu ta stima nan pais, no ta loke Bo ta haya den nan expresionnan.

Den e comunicado di siman pasa e partido MEP ta purba pone e investigacion cu Ministerio Publico y SIAD ta haciendo di algun persona den nos comunidad, den relacion cu e presidente di parlamento di Aruba y cu e presidente di e management team di e departamento di impuesto SIAD. E insinuacion ta cu un di e personanan cu ta bou investigacion lo a sponsor e presidente di parlamento y su partido. Y pa e motibo aki esnan den funcionnan mas halto lo ta duna instruccion na esnan cu ta conduci e investigacion. Cu otro palabra lo ta purba influencia e investigacion na fabor di esnan cu ta wordo investiga. E otro insinuacion di e partido MEP ta cu como cu e presidente di e management team di e departamento di impuesto ta famia di un di e personanan cu ta wordo investiga, cu e lo ta pone documentonan disparce, lo ta informa e hendenan bou investigacion y pesey e mester wordo prohibi pa e haci trabou. Remarcabel ta cu den e mes un investigacion aki tin un oficina di accountant envolvi y cu tambe a haya bishita di SIAD/ Ministerio Publico, pero e partido MEP silenciosamente ta "lubida" di menciona e oficina di accountant aki y nan relacion cu e partido MEP.

E insinuacionnan aki mester a sali di hende cu no tin ningun respet of confiansa den nos departamentonan di SIAD, di Ministerio Publico y e hendenan cu ta traha eyden. E insinuacionnan aki mester a sali for di hendenan cu simplemente no tin confiansa den nos sistema di husticia. Si e investigacion a yega asina leu, mester tabata tin hopi preparacion adelanta y tur hende envolvi mester conoce tur esnan cu ta encarga cu e investigacion y posibel relacionnan cu esnan bou investigacion. Den husticia tin formanan establecí pa anda cu situacionnan asina. Specialmente den un comunidad chikito manera di nos. Nos ta kere cu e experiencia cu tin den tanto SIAD como den Ministerio Publico, lo sigura cu den e investigacion menciona y den tur otro no tin conflicto di interes, netamente pa sigura imparcialidad y obhetividad di e investigacion.

Pa insinua cu e presidente di parlamento lo a haya sosten financiero di un di e personanan den e investigacion y pesey e lo laga influencia e investigacion, ta tipifica e mentalidad cu cua e miembronan di MEP a goberna nos pais pa mucho tempo. Respet pa nan funcion di gobernante y pa leynan di nos pais, no ta parce di ta den nan curason y nan mente manera ta e caso cu e actual presidente di parlamento cu a mustra mas cu un biaha caba di por distancia su mes di famia of partido pa tuma decisionnan responsabel pa nos pais. Profesionalismo di e empleadonan encarga cu investigacion, imparcialidad y obhetividad di investigacionnan den TUR caso, ta algo esencial di nos sistema di husticia y gobernacion, pero den mente di esnan di MEP ta obvio cu esaki no ta existi. Y ta pesey tabata y tin tanto duda den tur cos cu nan a haci durante di e gobernacion di MEP y awor den oposicion. Nan no ta traha cu interes di nos pais na pecho. E interes cu nan ta sigui sirbi ta e interes personal y di famia. E dicho "piensa el ladrón que todos son de su condición" ta pas pa e mentalidad di MEP cu nan ta mustra den e comunicado aki atrobe. Un conoci difunto politico di e partido di MEP a yega di bisa:"No husga mi pa loke mi famia a haci. husga mi pa loke ami a haci", mustrando cu cada persona ta responsabel pakico e mes haci y e no por carga responsabilidad pa loke otronan haci. Y tin tanto otro ehempel pa duna di e periodo di gobernacion di MEP y despues cu e mes un situacionnan aki a presenta. E famoso expresion "hij is niet zomaar iemand" ta pone tur hende corda bon kico a sosode apenas dos aña pasa. MEP ta mustra atrobe di kier uza ley manera ta cumbini nan y no na un forma sin wak kico of ken. Netamente e forma di traha di hende oportunista: un midi hancho pa mi y smal pa Bo!

Motorbrigade di Cuerpo Policial ta funciona na nivel internacional

Instructor Mericano ta yama miembronan nobo di Unidad Motorisa di Aruba bon-bini n'e "elite"



DIABIERNA merdia Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a participa na entregamento di certificado na miembronan di Cuerpo Policial cu a completa e entrenamento di motorbrigade cu exito.

"You survived this week," un di e instructornan di e compania Mericano "Ride Like A Pro NJ" a bisa nan cu orguyo.

Su expression: "Boso a sobrebibi e siman aki" sigur ta indica con duro e agentenan mester a traha pa completa e curso di un siman.

El a indica cu e agentenan cu a ricibi nan certificado a completa un training hopi intensivo, segun normanan estricto establecí na Merca cu tur "Motor Officer" mester cumpli cun'e. E normanan aki ta "permiti pa solamente e elite bira Motor Officer," el a enfatisa.

E instructor a bisa e agentenan cu nan mester ta orguyoso di por awor traha hunto cu nan coleganan cu a completa e mesun curso aña pasa.

Minister Arthur Dowers a expresa su aprecio p'e miembronan di Cuerpo Policial cu a caba e curso. No solamente e Unidad Motorisa ta hunga un rol hopi importante ora di control di trafico, pero tambe hopi biaha t'esnan cu ta wordo yama ora mester ofrece asistencia mas liher, e mandatario a bisa.

El a splica nan cu bishitantenan di otro paisnan semper tin elogio p'e Unidad Motorisa di Aruba. Entre otro e Ministernan di Corsou y St. Maarten cu tabata na Aruba recientemente a expresa cu nan tabata masha impresiona p'e motorbrigade di nos pais, e Minister a añadi.

Alto Comisario Dolfi Richardson, kende a bishita e agentenan durante di e entrenamento, a menciona cu e curso ta hopi bon y hopi profesional. El a gradici e coleganan Mericano cu a duna e curso y particularmente a expresa su aprecio p'e miembronan di Cuerpo Policial cu a mustra interes pa sigui e curso aki y expande nan conocemento y abilidadnan den un area diferente di nan profesion.

E instructornan Mericano Sergeant Bill Hughes, Lieutanant Allan Attanasio, Ken y Gerry di Ride Like A Pro NJ, di New Jersey a bin Aruba pa un siman pa duna e curso pa "Motor Officer" na 12 polis di Aruba.

Nuebe di e participantenan a caba e entrenamento cu exito, nan ta: Alexander Henriquez, Frank van der Lende, Jozefes Reuters, Eugene Boekhoudt, Andre Tromp, Rayenne Kock, Derrick Wever, Howard Garcia y Emile Carolina.

Prome Ministro Mike Eman:

Aruba ta conbibi cu Alphen aan de Rijn



PROME Ministro di Aruba, Mike Eman, diadomingo durante un contacto telefonico cu su colega Hulandes Mark Rutte, a expresa su convivencia cu e victimanan di e tiroteo cu a tuma lugar den e ciudad Alphen aan de Rijn.
Prome Ministro Eman a enfatisa cu tambe na Aruba a tuma nota cu gran dolor di e drama.
Den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba, Prome Ministro Eman a manda un carta pa Alcalde interino di e ciudad Alphen aan de Rijn, Bas Eenhoorn.
Contenido di e carta ta como lo siguiente: "E teribel incidente cu a afecta bo ciudad y su habitantenan inesperadamente, ta supera nos capacidad di imaginacion. Aunke na casi 8.000 kilometer di distancia, na momentonan conmovedor asina nos ta sinti nos mes mas cu nunca uni cu nos conciudadanonan di Reino, den e caso aki e gobernantenan, e personal di emergencia, y e ciudadanonan di Alphen aan den Rijn.

Den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba, mi ta expresa sentimentonan di profundo pesame n'e famianan di e victimanan. Nos ta conbibi cu e heridonan cu nos ta desea un pronto y completo recuperacion.
Nos pensamentonan ta bay tambe n'e testigonan – entre nan mucha y hobennan – cu ta carga e imagennan di e drama den nan memoria.
Nos ta desea boso tur hopi forza den e periodo tan dificil di superacion di e tragedia tan grandi aki pa henter Reino".

Donny Rasmijn (AVP)

A keda confirma y demostra, cu ningun producto di planta na Dump, por wordo usa

Bouldin & Lawson no ta sirbi

DIABIERNA ultimo miembronan di Parlamento, e.o. 7 di AVP y 3 di MEP, a haci un bishita n'e planta di procesa sushi na Parkietenbos Dump. Prome cu e bishita aki Parlamento a tene reunion cu Minister Benny Sevinger, hunto cu su consehero huridico p'e caso aki, cu Iv-Caribbean, Serlimar, Bouldin & Lawson y Fondo Desaroyo Arubano (FDA) riba e planta aki.
Ta conoci cu Gobierno di Aruba a otorga un contract n'e firma Bouldin & Lawson, cu tabatin of tin ainda oficina di abogado mr. Hendrik Croes como su representante, na november 2004.

E contract ta ensera cu den prome fase e planta mester reduci e desperdicio cu ta wordo benta riba dump cu 50% y depues den den segundo fase e mester reduci e cantidad pa 90%.
E prome fase a costa Aruba 28 miyon florin y di dos fase costa 21 miyon florin mas. Pues en total 49 miyon florin.
Awor a resulta cu e planta no por cumpli cu e 50% pa varios motibo. Pero e Letter of Intend cu ex-Minister drs. Booshi Wever a manda pa Bouldin & Lawson na october 2, 2009, ta expresa cu "The GOA agrees not to use any other technology than the WasteAway Technology to achieve Phase II goal in Aruba".
Kiermen cu Gobierno di Aruba no mag di utilisa ningun otro tecnologia pa yega n'e reduccion di 90% di sushi cu ta wordo benta riba dump, pasobra e ex-Minister a bay di acuerdo cu esey. Asina Donny Rasmijn, miembro di fraccion di AVP a duna di conoce.

Awor nos tin un problema, pasobra e planta no a reduci 50% di desperdicio manera e contract ta bisa. Esaki pasobra di e tres productonan cu e planta ta produci, ningun di nan ta den un estado cu nan por wordo mercadea y bendi como material di reciclahe.
Ta bon pa nos pueblo compronde con e planta ta traha basicamente. Na prome lugar sushi di cas y di comercio ta wordo ricibi den e seccion na inicio di e trayecto.
E sushinan aki ta wordo lanta cu BobCat y deposita riba e sistema cu ta pasa e sushi den un parti unda cu e sushi ta wordo mula.
Despues e heronan ta wordo saca afo dor di un magneet y deposita riba un otro sistema cu ta deposita e hero, cu un cantidad grandi di sushi, den un baki separa.

Despues e sushi ta wordo mula atrobe dos biaha prome cu e drenta e ekipo cu ta traha e Fluff dor di laba e sushi y vapor (steam). E awa sushi cu hopi contaminacion ta bay pa dos baki separa unda cu e awa ta wordo chica y hiba n'e planta di procesa awa di septic tank.
Ta anotable, di acuerdo cu Donny Rasmijn, cu tin hopi stof di glas den e area y e trahadornan mester proteha nan mes p'esey.
Despues e material ta wordo separa den non-ferro y Fluff. Por nota cu e non-ferro, cu ta encera p.e. aluminium y koper, tambe ta sali cu hopi sushi den dje.
E Fluff tambe ta sali cu yen di pida chikito di metalnan cu a keda den y ta contene un grado halto di plastic, papel, glas y tur sorto di sushi cu ta wordo benta afo domestica- y comercialmente.

E parti grandi di e metalnan a wordo saca afo, pero en realidad e ta consisti di gewoon e sushi original, pero den size hopi chikito. Si nos wak e tres productonan aki, ningun di nan por wordo bendi den e estado cu nan ta sali for di e mashin pasobra tur tres mester di mas tratamento pa remove e grado halto di sushi cu ta den nan, segun Donny Rasmijn.
Finalmente, tur tres producto ta wordo benta riba e dump, pasobra no por haci nada cu nan. Asina aki e sushi no a wordo reduci at all.
Pa colmo e planta a wordo diseña pa 10 aña so di bida y despues nos mester bolbe cumpra un otro planta.

"Den e planta aki 49 miyon florin di pais Aruba ta den wega y tin 56 trahador eynan cu nan pan ta depende di e planta. Parlamento lo sinta cu e consortium di ingenieronan cu a acepta e planta y e grupo di expertonan local cu a haci e evaluacion pa cumpra e tecnologia aki prome cu e reunion publico cu lo bay ta riba 18 di april venidero", Donny Rasmijn ta bisa.



Chauffeur cu no a duna preferencia a ocasiona accidente





DIABIERNA atardi a drenta informe di un accidente na e crusada Weststraat Flacciusstraat, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Daihatsu Terios cora A4060 cu tabata bay pariba no a para pa duna preferencia na e Hyundai Accent cora A41673 cu tabata bayendo zuid. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Candela di yerba cerca di palo di lus a pega e palo na candela

DIASABRA atardi a drenta informe di cu na Tanki Leendert lo tin un candela di yerba pega cu un palo di lus y cu e palo tambe lo a cuminsa kima te bira shinishi, nos fotografo a bay na e sitio y a comproba cu esey tabata e caso. Nos fotografo a capta algun imagen di esaki.





Hoben di 18 aña asesiná na Sint Maarten

MARIGOT—POLIS Frances, Gendarmes, ayera a interogá como 7 persona relaciona cu e tiroteo fatal cu a costa bida di Gerald James (18) den region di French Quarter diahuebs nochi, pero te ainda no tin ningun detencion.
Polis Frances a reacchioná rapidamente riba e caso di tiroteo cu a costa bida di e studiante di Milton Peters College, kende a bira víctima di e tiroteo den un cas na St. Georges, den e region di French Quarter diahuebs anochi pa 8.30.
E hefe di polis Frances Stéphane Brunet a declará cu e investigacion ta andando y cu nan a tuma declaracion di varios persona.
Mama di Gerald James a comentá cu su yiu tabata ne lugar robes ne momento robes, pasobra e mucha a bay St. Georges pa tuma despedida di un amigo cu lo a bandoná Sint Maarten su dia sigiente.
Parce cu e grupo di amigo tabata dibertiendo y cu doño di e cas a sali bay cumpra pan ora cu un tipo a presentá y a exigi pa un di e hobennan sali bin topa cune.
E hoben cu nan a yama tabata maniobrando su bromer dilanti di e cas cu Gerald James su tras ora cu e pistolero a yega na porta y a pusha esaki y na lugar di alcansá e hoben riba e bromer, el a tira Gerald James.
Famianan di e víctima a hura cu e cos no ta keda asina aki, pasobra Gerald James tabata cabando skol pa bay Hulanda bay sigi studia.

Muher ta dal homber cu klop

UN pareha cu tabatin problema cu otro, diadomingo 01.56 di madruga, a bringa formal cu otro y hasta a usa klop.
Polis ta bay na un cas den Edisonstraat, y eynan nan ta papia cu e homber D.H., naci na Aruba di 44 aña, kende ta bisa polis cu e tin problema cu su casa C.R., naci na Colombia di 46 aña.
E ta bisa cu el a sconde 1200 dolar na su cas, y ora cu el a yega e placa a disparce. Tambe e ta bisa cu ora cu el a yega cas e muher a maltrate cu klop y a dal'e contra muraya.

Polis a papia cu e muher y e ta bisa cu t'e homber a dal'e cu klop. Polis a mira cu e homber tabatin algun rasca na su curpa y a muher su boca tabata kibra.
E muher tabata hole alcohol. E homber a dicidi di bay for di cas pa evita problema.

Hobennan ta bay haci bishita, pero no sa nomber di nan amiganan

PRESENCIA di polis a wordo pidi diabierna 01.07, n'e frontdesk na La Cabana, unda tin un grupo di hoben ta haci fastioso cu e guardia.

N'e sitio polis ta topa cu 3 mucha homber, kendenan kier a bay, ora cu nan a mira polis, pero polis a para nan. Nan a bisa polis cu nan a bin bishita nan amiganan eynan, pero nan no sa ni number di kamber, ni nomber di e amiganan.
Pa colmo nan a bira onbeschoft y a bisa cu ningun hende por saca nan di eynan.

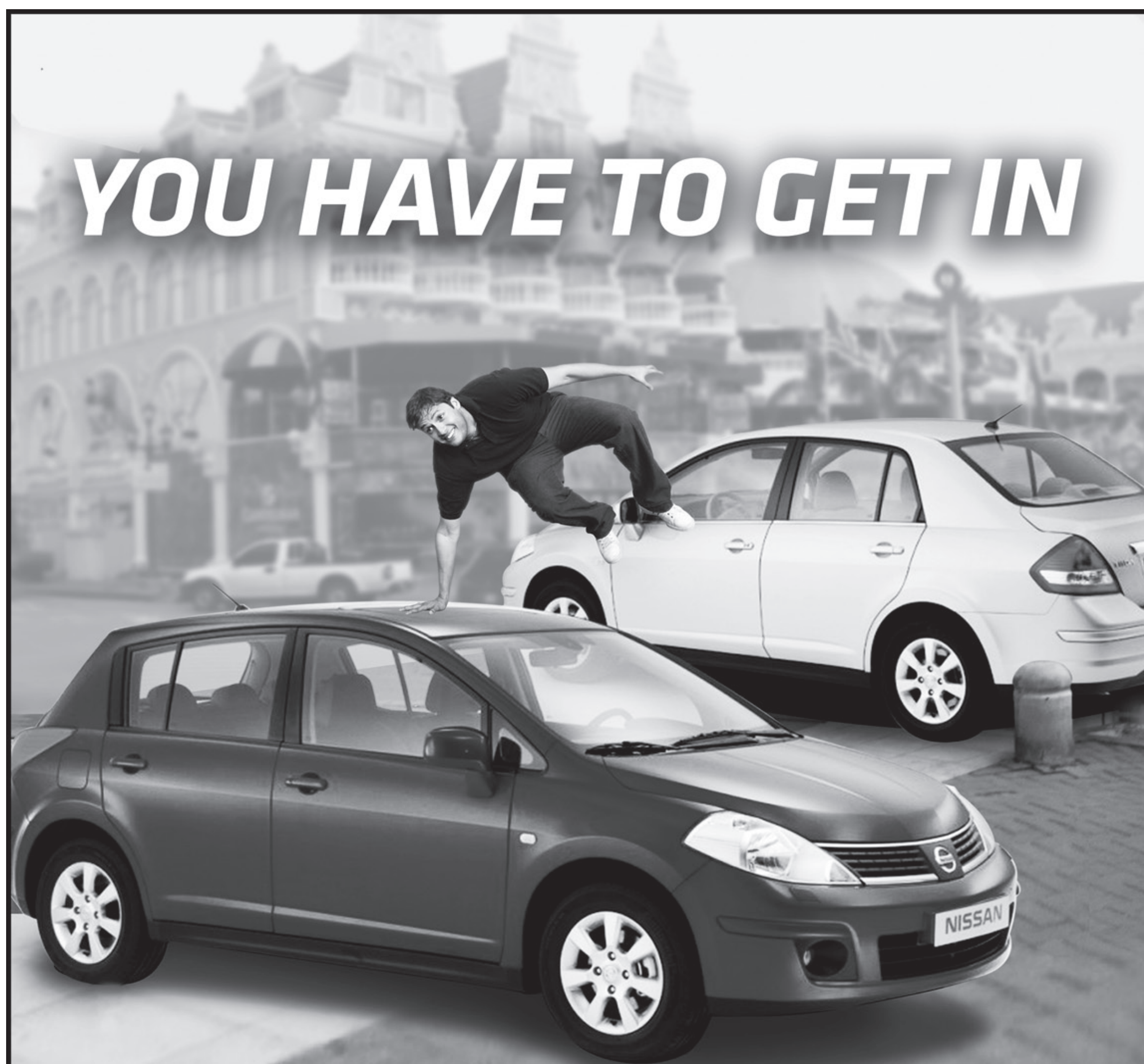
Polis a scual nan tur tres cu ta W.P.A,, naci na Santo Domingo di 20 aña, J.C.R., naci na Colombia di 23 aña, E.F. naci na Santo Domingo di 23 aña y a core cu nan for di e sitio.

Na St. Maarten

A destrui tur imitacion di oloshi

Un practica cu no ta desconoci na Aruba tambe

TABATA siman pasa, cu na St. Maarten, un cantidad di oloshi cu ta ser considera imitacion di oloshinan di marca a keda destrui. Di acuerdo cu nos informacion como 300 oloshi a keda destrui den e accion aki, unda a haci uso di un stoomwals pa haci esaki.





Tabata riba peticion di Federation of the Swiss Watch Industry, autoridadnan di St. Maarten a dicidi di bay den accion y a confisca tur e oloshinan aki y a laga destrui tur.

Deurwaarder Karl Arndell tabata encarga cu destruccion di e oloshinan aki.

Manera menciona ta oloshi imita di marca, manera Rolex, Chopard, Audemars, Piguet, Beitling, Gucci, Tag Heuer, Hublot, Christian Dior, Patek, Breguet. Longines, Omega, Rado y Girard Perregaux, cu ta wordo falsifica y bendi na prijsnan mas halto di loke nan bal.

E accion aki lo por tuma lugar na Corsow y na Aruba proximamente, unda tambe tin masha producto imita ta wordo bendi. Den pasado, tabatin un accion di Aduana, Polis cu a confisca productonan di marca, cu ta imita.

Tur oloshi di imitacion ta wordo tuma den beslag y destrui inmediatamente, mientras cu autoridadnan di Ministerio Publico lo sa di stipula boet pa paga, ya cu bende replica di un producto, ta un delito hopi serio.

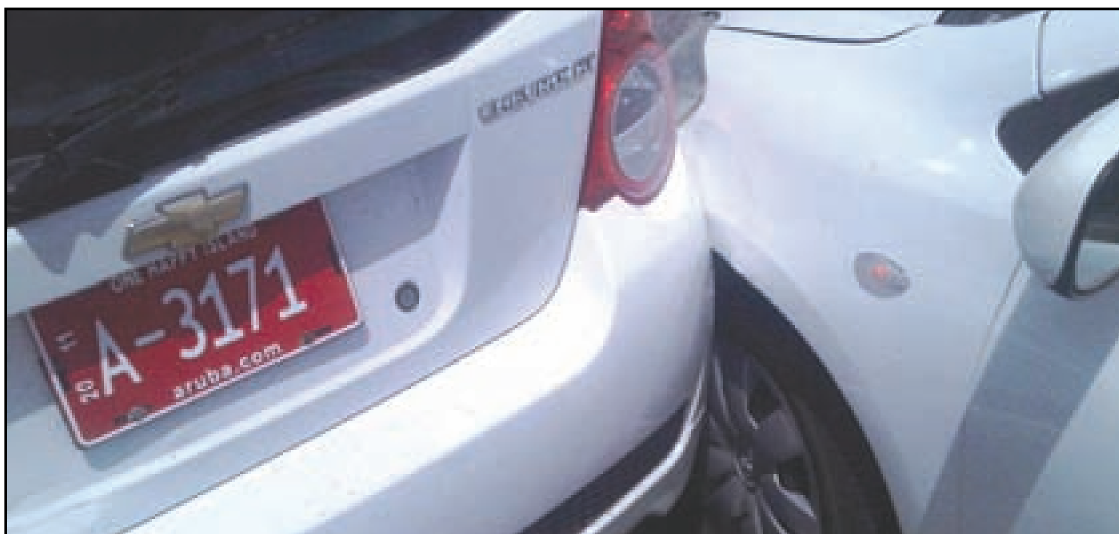
Pero esaki no ta nada nobo n'e islanan aki, pasobra ta hopi producto imita ta ser bendi, unda esnan envolvi ta gana un cantidad di placa riba nan.

Na St. Maarten, ta 4 tienda a haya bishita y a confisca tur nan oloshinan, pero sigur lo tin mas cu ta dedica n'e practica aki, y cu manera menciona ta tuma lugar tambe na Corsow y Aruba, pa cual proximamente lo tin accion contra di tur esnan cu ta bende replica di oloshinan di marca.

Auto di rijles envolvi den accidente

DIABIERNA merdia a drenta informe di un accidente na e crusada di Morgenster, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un accidente unda un auto di rijles ta envolvi. Ta asina cu un persona cu ta tumando rijles a bay purba pasa na banda pero no a calcula e distancia bon y a bay dal atras den banda di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Minister Hubenil di Educacion,
Rigmar J. Kock di Fundacion Parlamento Hubenil
Aruba ta preocupa cu

Despues di e edad di 14 aña menos hoben ta bay scol

RECIENTEMENTE e Comision di Educacion di Fundacion Parlamento Hubenil a termina di procesa e informacion (comentarionan) cu nan a haya dor di e campaña: "Union Pa Nos Educacion".
Banda di e comentarionan cu nan a ricibi e comision a bay busca informacion externo. A base di e comentarionan ricibi y e estudio apart nan a traha un raport chikito. Rigmar J. Kock, den su calidad di Minister Hubenil di Educacion di Fundacion Parlamento Hubenil di Aruba, a duna su comentario.

Un di e puntonan cu por ser lesa den e raport t'e hecho cu despues di 14 aña e cantidad di mucha cu ta bay scol ta desvia di e total cu mester ta na scol. Esaki ta informacion cu por facilmente ser haya den nos Statistical Yearbook 2009 (CBS).
Nos comision a tene na cuenta cu tin par di mucha cu no ta registra manera CBS ta indica. Den un grafiek lo por mira di biaha con preocupante e situacion akinan ta.

Como comision nos mes activamente a bay purba busca un posibel solucion p'e situacion menos desea akinan.
Segun e estudio "The Impact of After-School Activities" haci den colaboracion cu un Universidad na Chicago, ta comproba cu actividadnan despues di scol ta sumamente positivo riba e desaroyo di e hoben. E ta yuda e hoben desaroya riba 3 area cu ta nan sintimento y actitud, nan comportacion y alfinal nan participacion na scol.

Nos comision ta pensa cu mester promove actividadnan despues di scol pa preveni cu e situacion actual lo por bira mas preocupante. Sea ta sport, clubs, grupo di arte of Parlamento Hubenil.
E ta sumamente importante p'e mayornan apoya y sostene e hobennan pa bay den cierto organisacion positivo.
Nos punto di bista ta cu "Union t'e Solucion". Esey kiermen cu si e hobennan, e mayornan, Gobierno y e instancianan pone man hunto nos lo logra cu e situacion aki lo ta mucho mas mihor, segun Rigmar Kock.

WE CHANGED OUR CRUST, SAUCE AND CHEESE.
THE NEW INSPIRED PIZZA.

ORDER NOW

PEPPERONI

DELIVERY SPECIAL

2 MEDIUM 1-TOPPING PIZZA — AWG. 30.00

CARRY OUT SPECIAL

1 MEDIUM 1-TOPPING PIZZA — AWG. 15.00

COMPLETE YOUR ORDER WITH A DRINK, SIDE ORDER OR DESSERT.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions.
The price does not include delivery charges. Not valid for 1-topping specialty pizza.





CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Di acuerdo cu Donny Rasmijn (AVP)

Utilisando gas como combustible combina cu energia alternativo lo yuda pa prijs di coriente keda abou y stabiel

MANERA tur pais na mundo, menos esnan cu ta haya subsidio, pasobra nan mes tin petroleo, Aruba ta confrontando prijs halto di gasolin, fuel oil, diesel y kerosin. Esaki ta bin dor di diferente factor manera e disturbionan cu tin den Medio Oriente, pero mas bien e ta bin di e momentum positivo cu tin awor den economia mundial cu a pone e prijs di crudo subi na 113 dolar pa bari.

Despues cu mundo a wordo azota cu un depresion economico, awor mercado y industrianan ta mehorando unda cu manera semper tin e ley di Peticion y Demanda.

Nos por a wak cu prome cu e depresion economico e prijs di crudo a yega te na 145 dolar pa bari na juni 2008. Pero depues cu economia mundial a cay, unda cu hopi hende a perde trabou, e prijs di crudo a cay te na 30 dolar pa bari. Cu prijs di petroleo bou di 50 dolar pa bari, companianan cu ta produci petroleo ta sufri hasta perdida. Mientras cu economia mundial a cuminsa drecha, e pedida pa productonan petrolero a cuminsa subi. Esaki a afecta e prijsnan mesora y esey nos ta wak ta pasando, segun analisis di Donny Rasmijn, miembro di fraccion di AVP.

E paisnan cu ta hamber pa progreso economico manera China cu India, tin casi 1/3 di poblacion mundial y nan tambe kier pa nan pais progresa economicamente.

Nan economia ta creciendo cu 8 pa 10% pa aña dor cu nan ta produci masha hopi mes pa exporta.

Casi tur producto mundial ta wordo produci of asambla na China y India, pasobra eynan e costo di bida ta abou, e hendenan ta ricibi un pago abou, consecuentemente ta mas barata. P'e industria nan aki por crece nan mester di energia. Pues e prijs di productonan petroleo lo sigi subi den e siguiente decada, pasobra e demanda ta bay ta grandi.

Di otro banda tin e demanda y e prijs di gas natural. Su afkortingnan ta NG (Natural Gas), CNG (Compressed Natural Gas) of LNG (Liquified Natural Gas). Natural gas su prijs ta hopi mas abou compara cu fuel oil, pasobra no mester procese mucho prome cu e subi mercado. E nomber ta papia pa su mes: Gas natural.

Di otro banda, fuel oil, si mester pasa un proceso cu ta hopi mas caro prome cu e subi mercado. Mundialmente tin hopi gas natural y na Merca p.e. e produccion a subi masha hopi mes, pasobra nan no por keda depende di petroleo.

Otro bentaha cu e gas natural ta trece cune ta cu su prijs no ta fluctua manera esun di fuel oil. Esaki ta trece cune cu WEB por cobra un prijs fiho di corienta na ELMAR y consecuentemente ELMAR por cobra e pueblo un prijs fiho tambe.

Asina aki e brandstofclausule por wordo kita for di e recibo di coriente. E brandstofclausule a wordo introduci pa separa e gasto fiho di ELMAR y e prijs di fuel oil cu ta varia. Unabes cu e prijs di combustibel, manera gas natural ta basta constant, e brandstofclausule por wordo kita for di e recibo di coriente, di acuerdo cu Donny Rasmijn.

E proyecto pa trece LNG na Aruba ta canando y den 18 luna Aruba ta wordo alivia di e prijs di fuel oil cu ta birando impagable. Asina aki e pueblo ta paga menos pa kwh y lo tin un cobransa sin brandstofclausule. Awor si nos sigui introduci energia alternativo na Aruba, nos ta bay depende menos di e ekiponan termico na WEB. E ekiponan aki semper lo mester keda den funcion como back-up pasobra, biento no ta stabiel y solo ta disponibel 12 ora pa dia so.

Pero mas nos haci uso di energia alternativo en combinacion cu gas natural como cumbustibel na WEB, mas abou nos cuenta di coriente lo ta pa luna y mas placa ta sobra pa wordo usa pa otro cosnan cu bo famia mester", segun Donny Rasmijn

Sala nobo di Prensa di Gobierno a keda inaugura



DIABIERNA den oranan di atardi a keda inaugura na Bestuurskantoor e sala nobo di prensa completamente ekipo cu un sistema moderno.
Minister President mr. Mike Eman tabatin e honor di inaugura e sala aki, y el a bisa di ta sinti su mes masha orguyoso di mira otro logro den e edificio aki cual intencion tabata p'e wordo bendi.
E intencion ta cu for di awor en adelante tur conferencia di prensa di Gobierno ta wordo teni den e sala aki, caminda cu tin espacio pa periodistanan sinta y e cameranan di filmacion ta bay riba un podium patras di e periodistanan. Pues ningun hende lo wordo stroba den nan trabou.
Prome cu final di e ceremonia Coordinador di e Departamento sra. Nicole Hoevertsz a gradici Lysander Besselink como Elnathan Hijmering p'e trabou cu nan a haci cu e sala di prensa ta cla y ekipa.
For di Minister Presidente Eman nan a ricibi un gradicimento chikito. Despues a sigui un brindis den patio di Bestuurskantoor.

Conferencia di Ballast Water Management tabata un exito completo

Minister Oduber a haya relato for di Directie Scheepvaart riba dje



SIMAN pasa Minister Otmar Oduber a reuni cu Directie Scheepvaart caminda cu el a haya un relato di con e conferencia di Ballast Water Management a bay dianan 30 y 31 di maart ultimo.
Manera ta conoci Ministerio di Turismo, Transporte y Labor a host e conferencia importante aki, cual a resulta un exito completo contando cu participacion di mas cu 70 persona local y internacional.
Por bisa cu a bin personanan for di Corsow, Hulanda, Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius, tabatin representante di Guardacosta Mericano y tambe di International Maritime Organization.
Miembro di management team di Directie Scheepvaart, Carlyle de Coteau hunto cu waarnemend directeur di e departamento, Rene Donata a duna Minister Oduber un relato completo di e evento y a entregue un cuadra cu potretnan pa asina e mandatario haya un bista di con e evento a bay.

Mas atraco un tras di otro



POLIS ta bay diabierna 10.37 di mainta na Perla Minimarket na Cas Paloma pa un atraco. Eynan e cahera Chines, a bisa cu dos mucha homber a drenta cu un arma di candela den e negoshi y a menase y a pidi placa.
Nan a bay cu un suma di placa y tambe un boter di whisky. Despues nan a sali y a drenta un auto blanco chikito y a bay for di e lugar.
Atraco Team a bin n'e sitio y a cuminsa cu e investigacion. Pronto lo pone man riba e dos atracadornan como cu nan ta graba riba tape.
Cuerpo Policial ta manda mensahe cu nan ta lamenta e atraconan cu ta tumando lugar ultimamente. Tin un team profesional ta trahando riba e atraconan aki, pa resolve nan y pronto e atracadornan lo wordo deteni.
E investigacionnan ta wordo haci debidamente. Cuerpo Policial ta haci un yamada na e pueblo en general cu tin cualkier persona cu por a mira of sospecha algo, por yama Team di Atraco na warda di Oranjestad. Tambe Cuerpo Policial ta anuncia cu tur negoshi ta bay haya tip for di Organicacion di Crimen Organisa p'asina e polisnan por traha mas eficiente.

Atracadornan a faya den nan intento pa atraca Domino's Pizza



ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna anochi, 23.45, na Domino Pizza na Tanki Leendert pa un atraco.
Na yegada polis ta papia cu e dos trahadornan, D.R. naci na Aruba di 56 aña y Z.M.G.C., naci na Santo Domingo di 47 aña, kendenan ta bisa polis cu nan a caba di sera e lugar, y nan ta mira un homber para den e porta.
Ora cu nan a habri e porta pa puntra e homber kico e mester, un otro homber cu tabata para su tras, a bisti un muts y nan dos a drenta paden.
Nan a menasa e trahadornan cu cuchiu y tabata kier placa.
E trahadornan a bisa nan cu placa a bay caba y e dos muhernan a cuminsa grita. Esaki a pone cu e dos hombernan a sali bay pafo y nan a drenta den un auto blanco y a bay for di e sitio. Atraco Team tin e caso den investigacion.

Problema entre pareha cu menasa di morto cu machete

POLIS ta bay diasabra 18.30, na altura di Shasha Restaurant pa un pelea. Eynan polis ta topa cu un auto Chevrolet Opra berde A-45089.
Polis ta acerca e muher J.A. naci na Aruba di 57 aña, y e ta bisa polis cu e tin basta aña caba divorcia di e homber A.F.Q., naci na Venezuela di 57 aña, pero tur ora tin problema di menasa maltrato entra nan dos.
E ta bisa cu ningun ta laga otro na pas. Nan dos a topa otro n'e supermercado ora cu e muher J.A. tabata sali y e homber A.F.Q. tabata drenta den e supermarket.
Ora cu e muher a mira e homber, el a cuminsa grite y insulte y ta tilde cu el a kibra auto di su ruman muher.
J.A. a bay riba e auto cu e homber a bin cune y a kibra un glas di e auto. E auto ta pertenece n'e amiga nobo di A.F.Q. cu t'e muher E.B.B., naci na Colombia di 31 aña.
E homber A.F.Q. a baha for di e auto, pero sobrino di J.A. a wante.
El a menasa e muher J.A. y como su sobrino.
Mientras cu polis ta papiando cu A.F.Q., e muher J.A. a bolbe bay bek y a kibra un otro glas di e auto.
Polis a detene J.A. pa destruccion. Ora cu polis a bay pa tuma nomber di e homber y nan ta mira un machete grandi den e auto. Polis a atende riba esaki, y el a bisa polis cu el a caba di cumpra e machete p'e mata J.A., como cu e ta fada caba di e muher y lo mate. Polis a detene y a hibe sera pa menasa cu morto.

Auto staciona dilanti supermercado a bay atras basha cura di cas abao drenta veranda



DIASABRA anochi un persona ta staciona su Hyundai Tucson na Supermercado Cheng Xing na Paradera. Aparentemente e no a pone e auto riba handrem of e handrem no ta traha bon y e auto su so a reverse, bay pega den Veranda di e cas Paradera 171, dilanti di e supermarket. Den e veranda tabata tin 2 persona sinta cual un ta un señora ya di edad, cu a spanta y lanta na tempo pero e auto a kibra un pida muraya y e pida muraya cu a spart a corta e señora su pia y tambe ela spanta masha hopi. Mirando su situacion y edad, e famia a decidi di yama ambulance pa atende cu ne. Danki Dios no tabatin nada grave, e auto a ricibi algun deuk na e banda patras y e lusnan di patras tambe a kibra, e veranda tambe a ricibi daño, un pida muraya y un porta chikito a kibra.

Parlamentario Clarisca Velasquez

E ultimo bastion di reino na Aruba ta keda Aruba

ORA cu Hulanda a anuncia cu e lo bay corta den su presupuesto pa cu Defensa Aruba a haya e noticia cu Marinier Kazerne na Aruba of e base militar na Corsou lo mester bandona nos islanan. MSK situa na Savaneta ta e ultimo bastion cu Aruba a keda cune di Reino Hulandes y ta dificil pa nos tur cu ta biba aki cerca pa pensa cu e base militar lo tin cu bandona Aruba y pa loke cu Marinier Kazerne ta contribui cune na cuponan di trabao y nos economia lo ta sla duro pa nos!

Nos di fraccion di AVP cu e preocupacion aki a bishita Marinier Kazerne na februari ultimo ora a tende di e bezuiniging cu Hulanda lo kier haci pa cu defensa poniendo e asina e siguridad cu e marinier kazerne lo por keda na peliger! Fraccion di AVP a combersa y a haya informacion di con importante MSK ta pa nos aki na Aruba. Cu nos awanan teritorial ta bon supervisa pa kustwacht y cuanto nos base militar ta contribui cu nos economia y tambe cu cuponan di trabao pa nos hendenan y nos hobennan cu kier haci un carera di militar! E preocupacion tabata asina grandi pero e confiansa tawata grandi tambe den nos gobierno cu asina nan a asumi nan responsabilidad a trata di cuminsa cu un relacion bon den Reino y cu Hulanda cu esaki a conduci na e decision grandi y importante pa nos isla cu e base militar lo keda Aruba! E esfuerso grandi cu nos minister president cada biaha cu e bay Hulanda ta di splica Hulanda cu e base militar ta di suma importancia pa e keda Aruba. Cada cu nos Premier Eman tabata bay Hulanda e tabata trece e preocupacion aki pa gobierno Hulandes y e esfuerso aki a paga danki na nos bon relacion cu Hulanda! Danki na e relacion aki cu Hulanda a tene cuenta cu Aruba ora a tuma e decision unda ta bay corta den e presupuesto di defensa y asina a dicidi la laga e base militar na Aruba mirando tambe cu strategicamente mira Aruba lo por contribui internacionalmente na siguridad di nos awanan den Caribe!

Anos lo por ta trankil atrobe cu kustwacht lo sigui haci su trabao di cuida nos awanan contra narcotrafico y terorismo! Nos cu a lanta di chikito y a biba cerca di nos Marinier Kazerne tawata tristo di pensa so cu Reino Hulandes su ultimo bastion lo por bandona Aruba y laga nos sin ningun siguridad militar pa nos isla y nos awanan teritorial! Nos kier a gradici Hulanda su gobierno y en special minister Hans Hillen den nomber di henter Aruba pa cu e decision importante cu nan a tuma pa laga MSK na Savaneta keda Aruba esaki ta danki grandi na gobierno su bon lasonan cu gobierno Hulandes cu e resultado aki a cay na fabor di Aruba! Aruba lo sa di aprecia e gesto aki y lo haci bon uzo di nos Marinier Kazerne pa bin cu e Sociale Vormingsplicht cu ta yuda na forma hobennan cu disciplina pa asina nan preparanan pa por bira miho persona y prepara nan pa nan futuro! Awor e plan di nos gobierno por sigui sin niun problema pa e ley di sociale vormingsplciht por bira realidad pa asina nos hobennan por wordo forma den Marinier Kazerne! Nos cu ta di Savaneta y henter Aruba ta contento y ta sigur cu Aruba lo beneficia di e decision importante cu Hulanda a tuma di laga MSK keda Aruba!

Chauffeur ta perde control riba caminda y dal den e greppel subi bek ariba y keda tambalea



DIADOMINGO mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda di Hato, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin constata cu e chauffeur di e V-wagen Suzuki Alto shinishi V-1990 bayendo pabao cu velocidad halto yegando e crusada banda di Elmar pa un of otro motibo a perde control y a bay na su man robes baha den e greppel dal riba e rand di e greppel bay den banda patras y subi e greppel bek kedando ta tambalea. E impacto tabata basta fuerte te cu e chauffeur a resulta herida. Un otro ciudadano a baha pa yude pa e auto no bolter cay bek den e greppel. Na yegada di ambulance nan a atende e victima y transporte pa hospital

Den madruga atraco cu maltrato di persona saliendo for di bar pa bay drenta su auto

Diasabra madruga a drenta informe di un caso di atraco, maltrato y robo, a dirigi polis na e sitio. Na yegada nan a componde cu na momento cu e victima a sali for di Wintergarden pa bay drenta su auto 4 persona ta acerke agredi e atrake y kita su cartera forze drenta auto y bay cune anto bahe na caminda y despues a sigui cu su auto. Ta trata aki di un Chevrolet Malibu di aña 2003 color berde A28704. Cualkier persona cu wak e auto aki avisa polis mesora.

Internacional

Oposicion Libya ta contraresta atake sorpresa di Gadafi

FORZANAN rebelde arma cu lanzador di granada a bolbe den Ajdabiya ayera, pasando banda di tankinan di guera di cuerponan pro Gadafi cu a wordo destrui anteriormente. Cuerponan di gobierno Libyo a tumba dos helicopter di fabricacion Mericano, c uta wordo usa pa forzanan rebelde den e parti oost di e pais, e minister interino di Relacion Exterior a laga sa ayera. E informe no por a wordo confirma cu e rebeldenan, pero periodistanan den e region a raporta di a mira por lo menos un helicopter, cu aparentemente tabata apoya e rebeldenan, den e area diasabra ultimo, aunque esaki no tabatin e diseño di dos rotor distinctivo di Chinook. Despues a resulta cu e helicopter tabata di fabricacion Ruso.







Miles di hende ta protesta na Tokyo contra central nuclear







MANIFESTANTENAN anti-nuclear tabata grita lemanan durante un marcha dilanti e oficina principla di Tokyo Electric Power Co.'s na Tokyo ayera, 2011. Un ehecutivo di TEPCO a pidi disculpa diasabra pa plama radiacion den aire y lama mientras tecniconan tabata bisa cu lo tuma un dia mas pa pomp e awa radioactivo den lama leu di Hapon.













Hapon: Lo tuma basta aña y un fortuna pa soluciona e crisis nuclear



ASINA cu e compleho nuclear Hapones stop di saca radiacion y su reactornan fria, restablece seguridad di e lugar y remove e ekipo destrui lo ta un berdadero odisea cu por tuma varios decada y costa cientos di miyones di dolar. E radiacion a cubri e area rond di e planta Dai-ichi, di Fukushima, y partinan di e compleho, loke ta dificulta mas cu nunca e tarea di desactiva e planta pa e no menaza salud publico y medio ambiente. Toshiba Corporation, cu a suministra cuater di e seis reactornan di Fukushima, incluso dos den cual nan a colabora cu General Electric Co., siman pasa a entrega un plan na operador di e planta pa saca e reactornan daña for di servicio. E estudio, efectua hunto cu otro tres companai, ta proyecta cu lo tuma como diez aña pa remove e catodonan di combustibel y e reactornan cu ta contene mas radiactividad den e lugar, segun Keisuke Omori, di Toshiba. E plan di desactivacion aki ta mucho mas rapido cu esunnan di otro accidentenan nuclear pero ta contene un factor importante: prome mester stabiliza y fria e reactornan, algo cu no a ser haci pa e ekiponan di emergencia cu a topa cu un sinfín di problema den e luna despues cu un ola gigantesco a daña e sistemanan di friamento. Omori a bisa cu ainda mester evalua e magnitud di e daño na e reactornan y otro problemanan. "Saca e cuater reactornan di servicio lo ta mas difícil cu retira un den un operativo normal. Ainda nos tin hopi pa investiga", Omori a bisa. E no kier a duna detaye di e costo y e tempo pa motibo di confidencialidad comercial. Resolve e crisis di Fukushima lihe lo duna un impulso na un nacion c uta trata di recupera di e desaster di e teremoto y e tsunami, cu a obliga pa evacua decenas di miles di persona cerca di e planta y tene nan den shelter sin e perspectiva di por bolbe nan cas. "E asunto aki por tuma varios decada. Nos tur lo mester muda", segun Hitomi Motouchi, di 36 aña, cu a bandona su cas y ta biba den un gymnasio den e ciudad Fukushima. Contrario na e refugiadonan di e tsunami cu por bolbe reconstrui nan cas, "pa nos e ta diferente pasobra e desaster aki por keda sin caba nunca", Motouchi a bisa. Saca un reactor di servicio por na tres manera: desmantela of descontamina parti di e reactor pa por usa e tereno; seya e planta nuclear hermeticamente y vigila esaki mientras e radiacion den su interior ta mengua; y dera e partinan radioactivo bao concret y hero. Cu asina hopi radiación cu a sali, expertonan ta bisa cu probablemente lo usa un combinacion di e proceduranan aki na Fukushima. Asina cu e reactornan fría, e areanan altamente contamina lo por wordo dera bashando concet riba nan y habriendo tunel bao nan pa hinca un plachi diki pa impedi filtracion. Otro areanan contamina lo por ser encera. Esey lo permiti e radiacion pa disminui naturalmente, pero esaki lo retrasa e tarea di desmantela parti di e compleho.

Hulanda: Seis morto den tiroteo den centro comercial





POR lo menos seis persona a muri diasabra den un tiroteo den un centro comercial na Alphen aan den Rijn, segun a ser anuncia pa e alcalde di e ciudad, cu a bisa cu e autor di e tiroteo ta entre e mortonan.

"Te awor tin seis morto, incluyendo e autor di e tironan", tabata declaración di Bas Eenhoorn, alcalde interino, durante un conferencia di prensa. Eenhoorn a agrega cu e tiroteo tambe a laga "cuater persona herida gravemente" y por lo menos siete persona herida levemente.

Segun e alcalde interino, e tiroteo a cumnsa band'i 12'or di merdia den e centro comercial "de Ridderhof", "cu tabata hopi druk e diasabra atardi aki", ya cu hopi "famia ta bay cu nan yiunan pa haci compra".

"U homber a cuminsa tira contra e multitud cu un arma auromatico, prome cu e'la kita su propio bida", Eenhoorn a agrega. E individuo a ser identifica como Tristan van der Vlis, di 20 y pico aña di edad, cu a actua su so. Testigonan cu a wordo entrevista pa varios medio di comunicacion a indica cu ta trata di un homber di como 20 aña.

Investigacion di polis no a trece claridad pa loke ta e motibo di e tiroteo. Tambe a sali na cla cu v.d. Vlis ya na aña 2006 tabatin inclinacionnan di suicidio y cu e'la pasa diez dia cera den un institucion.

Eleccion na Perú: Humala ta yega como favorito









CASI 20 miyon peruano a acudi pa vota ayera den e eleccion presidencial mas disputa di e historia recien di nan pais, cu e incertidumbre pa conoce e candidato cu, segun encuesta, lo compaña e nacionalista Ollanta Humala den un di dos buelta electoral.

Un sondeo difundi na ultimo ora diasabra na Lima a confirma cu Humala a mantene e prome lugar di preferencia den e eleccion di ayera na Perú, y cu Keiko Fujimori y Pedro Pablo Kuczynski ta disputa e di dos lugar. Segun e sondeo, Humala tin 28,1 por ciento di apoyo, sigui pa e parlamentario Keiko Fujimori, yiu muher di e ex presidente preso Alberto Fujimori, cu 21,1, y e economista Kuczyinski, cu 19,9 por ciento. Despues ta bin e ex presidente Toledo, cu 16,8 por ceinto, y e ex alcalde di Lima Luis Castañeda, cu 12,1 por ciento.

Mientras tanto e presidente Peruano, Alan García, a urgi su compatriotanan pa bay vota y a manifesta confianza di cu ayera nan lo a sa di defini "cual ta e caminda cu e país mester sigui". "E conciencia nacional ta hopi cla, y a pesar di algun fanatico entusiasma, e pueblo, e electorado, lo sa di mustra e caminda cu e país mester sigui", e'la bisa.

Oficina Nacional di Proceso Electoral (ONPE), cu ta encarga cu organizacion di elección, a informa cu a instala 103.622 urna electoral na Perú y otro 3.833 den 1.054 ciudad rond mundo.

E ciudadanonan lo elegi un presidente y dos vicepresidente, 130 congresista y 15 representante pa Parlamento Andino (5 miembro y 10 suplente), den un elección den cual voto ta obligatorio y no asistencia ta ser castiga cu un multa cu ta varia segun e nivel economico di e infractor.

Motociclista a bira dilanti auto direccion contrario









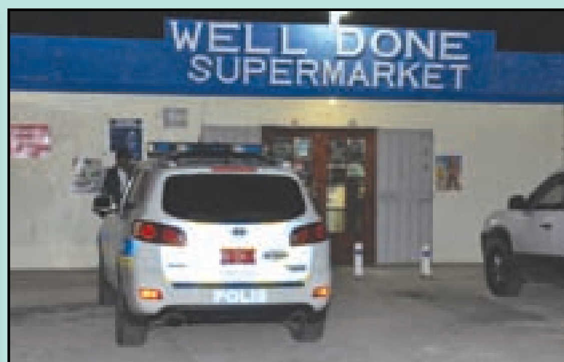
DIABIERNA atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tanki Leendert banda di Axion auto parts, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin compronde cu un motociclista coriendo cu brommer sin ningun papel bayendo pabao a bay bira na man robes pa bay pazuid pero el a haci esaki sin duna preferencia na e Toyota Tercel blanco cu tabata bayendo pariba.

Tres persona a drenta supermarket y a comete atraco arma cu un machete









Diabierna anochi a drenta informe di un atraco na Well Done Supermarket na Papilon, a dirigi varios polsi cu urgencia na e area pabao di Cede di M.E.P. Na yegada a bin compronde cu aki ta trata di un atraco unda 3 persona cu meya preto bisti na nan cabes a drenta e lugar cu machete y ranca e caha di placa y sali na careda bay. Hasta un cliente cu tabata den e lugar e atracadornan a ranca un obheto for di su man. Autoridadnan a mira e video di grabacion y recherche ta investigando e caso aki.

Polis investigando pelea cu tiramento banda di City1









POLIS diadomingo 04.34, ta haya un yamada di un señora, kende ta bisa cu el a mira un grupo di mucha homber ta core tras di un mucha homber y el a tende tiro.

Despues un mucha muher ta yama warda di polis y ta bisa cu e victima di tiro ta benta cant'i caminda.

Segun informacion despues, polis a bay na City One pa un asistencia, unda nan a tende tiro.

Un guardia cu ta traha na City 1, ta bisa polis cu el a tende tiro y a mira nan hinca e victima den un auto y nan a bay for di e sitio. Polis a controla henter e becindario, y tambe a tuma contacto cu hospital, pero nan no a haya ningun hende herida cu bala. Despues polis a haya informacion cu nan a mira 4 hoben sospechoso na altura di Divi Links. Polis a bay controla y a topa cu e auto y a para e chofer M.C., naci na Aruba di 35 aña. Den e auto tambe tabatin e hobennan, J.B. naci na Hulanda di 23 aña, A.M. di 17 aña y J.M.W. di 16 aña y P.J.V. di 17 aña, e 3 ultimonan naci na Aruba.

Nan ta bisa cu un grupo a ataca nan y nan a core tras di e hoben J.B. y nan a core bay sconde.

Nan a yama M.C. pa bin busca nan. Polis a bisa M.C. hunto cu e otro hobennan pa nan bay warda. M.C. a nenga di bay, como cu el a bisa cu e tabata na un fiesta y nan a yame pa bin busca nan. E ta bisa cu e no tin nada di haci cu e problema.

E otro 4 nan si ta bay warda di polis na Noord pa duna nan declaracion.

Hefe di Mision p'e Weganan Panamericano 2011,

Srta. Juelle Thode a sali pa Guadelajara, Mexico



DIADOMINGO mainta, e Hefe di Mision p'e Weganan Panamericano 2011, srta. Juelle Thode a sali pa Guadelajara, Mexico, unda su persona lo atende un reunion yama p'e comite organisador cu tur e Hefenan di Mision di e diferente pais participando n'e weganan. Un dia prome, e bestuur di COA hunto cu e Comision Tecnico a reuni cu e Hefe di Mision, p'asina concretisa tur palabracion haci rond di e Weganan Panamericano.

Durante di e dianan na Guadelajara, srta Thode lo ta atende diferente reunion, unda cu hopi pregunta lo ser haci n'e Comite Organisador etorno e magno evento deportivo cu lo tuma lugar den luna di october proximo.

Mester bisa cu ya caba tin fechanan concreto pa loke ta e dia di competencia di nos atletanan local.

Mas informacion riba e participacion di nos atletanan como tambe e outfit cu lo ser usa durante di e Weganan Panamericano, nos lo divulga den e simannan nos dilanti.

Ta bon menciona cu e Weganan Panamericano lo tuma lugar cada 4 aña, un total di 42 pais lo ta participando n'e evento continental aki.

Hefe di Mision, srta. Juelle Thode, lo guia nos delegacion Arubano n'e Weganan Panamericano, un tarea di gran responsabilidad cu Juelle ya caba a demostra durante di e Weganan di Odesur, aña pasa teni na Medellin, Colombia.

Candela den cura di porco







Antisocialnan a pega yen di palet na candela intencionalmente den un cura di porco na Maria Maai. A dirigi polis como Brandweer na e sitio. Na yegada brandweer a kibra e candal di e porta pa combati e candela. E cuidado di porco nan a declara cu 1 ora prome el a duna e porco nan awa cu cuminda y a laga tur cos na ordo.

Open-Dag di Universidad di Aruba, tabata un exito

Interes ta grandi pa sigui studia na Aruba mes









STUDIANTENAN a disfruta di un mainta informativo tocante estudio di e.o. 'Tourism & International Business' y asina a haya informacion di e otro facultadnan cu Universidad di Aruba ta ofrece.
Diasabra mainta Universidad di Aruba a organisa un mainta informativo pa tur studiante cu ta interesa pa sigi cu nan desaroyo academico na Universidad di Aruba.

Durante e mainta aki Facultad di Turismo a presenta e destinto oportunidad cu ta existi den ramo di 'hospitality management', 'international tourism', 'sports management' y 'fashion & design'. Despues di un introduccion di e destinto docente y investigador local y internacional cu ta duna les den e ramonan aki, a sigi cu un presentacion detaya riba tur e aspectonan den e programa di Bachelor y Master na Facultad di Turismo.

E programa di Bachelor di tres aña ta habri pa studiantenan di EPI, HAVO, y VWO, ademas di profesional cu ya caba ta trahando den industria. E prome dos aña ta existi di vaknan den ramo di turismo, comercio internacional, management, liderasgo, marketing, economia y desaroyo organisacional. Un elemento cardinal di e programa ta e combinacion di teoria y practica, unda studiantenan ta siña no solamente den klas, pero ta drenta industria tambe y experencia di forma personal y profesional kiko ta encera pa traha y investiga den e sector dinamico aki.

Asina aki durante e mainta informativo a ilustra e destinto field trips cu a wordo organisa na Merca na Disneyworld y na skiresorts na Colorado. Tambe a mustra riba e importancia di investigacion unda e studiante ta siña haci investigacion den industria p'asina bin cu recomendacion con pa mehora nos producto y servicio di turismo. Un ehempel di esaki t'e conferencia cu Facultad di Turismo ta organisa diasabra proximo, dia 16 di april, unda studiantenan lo presenta nan resultadonan y recomendacionan con pa mehora turismo crucero pa Aruba.

Den e di tres aña studiantenan por scoge pa nan specialisacion den distinto area di turismo of international business. Aki studiantenan tin un oportunidad unico pa sigi cu nan estudio na University of South Carolina, sin cu mester paga collegegeld extra.
Asina aki e Facultad di Turismo ta habri porta pa studiantenan local y di exterior cu kier sigi cu nan estudio den turismo y experencia un estudio internacional di forma local.
Pa cuminsa cu e programa na Facultad di Turismo mester di cierto rekisito especial, ya cu e programa ta califica bao di normanan di estudio academico na Merca.

Pa drenta mester di un puntacion averahe di 2.5 (GPA) of un 7.0 riba sistema Hulandes.
Tambe mester pasa un test di SAT y TOEFL cu ta mustra habilidad basico riba nivel academico. Pa mas informacion y registracion por tuma contacto libremente cu Facultad di Turismo na Universidad di Aruba.

Facultad di Turismo kier a gradeci tur esnan cu a acudi na e mainta informativo aki, y ta desea tur studiante exito cu nan examen e aña aki y ta spera di lo por yama nan bon bini na cuminsamente di aña escolar nobo na Facultad di Turismo na Universidad di Aruba.

E conocido Amaya tabata molestia turistanan



NO por ta asina cu miyones di placa ta bay afo na promocion di nos turismo, anto ora cu e turistanan bini Aruba nan ta ser molestia pa chollernan cu ademas ta kibra nan auto horta nan pertenencianan y ta forma mahos bista.

Ta kico gobierno y of parlamentarionan ta warda pa impone e ley di curatela cual ta pone tur choller, of hendenan cu ta cana sushi mahos bista riba caya y ta molestia turistanan den areanan turistico.

Actua awor bini cu leynan.

Auto horta a ser laga pluma atras





DIABIERNA mainta un agente policial atento pasando den Plantenrust a nota un auto laga atras, a bati alarma. Ora cu el a controla a bin descubri cu aki ta trata di un Toyota Starlet blauw biña cu a ser pluma y laga atras. A bin resulta cu e auto aki ta procedente di ladronicia.

E asunto di ladronicia di auto parce di cu no ta importante pa gobierno ya cu nada pero net net nada no ta ser haci na bienestar di pueblo, pero pa subi prijs di awa y coriente si ta core subi esakinan mesora, mientras na Curacao a baha e prijs, rara hoe kan dat?

Shaft di wiel a laga los y auto a bay na man robes dal riba wiel di truck







DIABIERNA merdia a drenta informe di un accidente den Kamerlingh Onnestraat, a dirigi un polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e Toyota Tercel berde A42114 bayendo zuid un pieza a los for di e wiel y esaki a kita na man robes a bay dal riba e wiel di un truck cu tabata bayendo nort. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Aruba Scholarship Foundation (ASF) hopi contento

LAC Program ta scapa di cortamento di gastonan na UCF



•*Durante su bishita na UCF, Clyde Harms, President di ASF, a reuni cu hobennan cu ta studiando na Valencia y Seminole y cu ta pensa di drenta UCF proximimamente. Dr. Robertico Croes, Profesor na Rosen College of Hospitality di UCF y alabes Advisor di Dutch Caribbean Student Association y actualmente encarga cu e proyecto cu UCF ta ehecutando pa Gobierno di Aruba, tambe a asisti.*



•Clyde Harms, President di ASF ta presenta un plakat cu escudo di Aruba na dr. Patricia Bishop, Vice-Provost di UCF, como gradicimento pa su sosten fuerte n'e trabou di ASF.

E reduccion den presupuesto di Estado di Florida a haci cu Universidad di Florida (UCF) mester reduci su gastonan cu 14%, poniendo den peliger e Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program.
E programa aki ta permiti studiantenan Arubiano cu ta califica paga tuition y otro gastonan na UCF na mes tarifa cu un residente di Florida, un diferencia di mas di 15 mil dolar pa aña.
E diferencia aki ta wordo cubri pa UCF.

Pa lobby na fabor di e programa, Clyde Harms, President di Aruba Scholarship Foundation (ASF) a biaha pa Orlando pa papia cu dr. Patricia Bishop, Vice-Provost di UCF y gran amigo di ASF.
Atrobe, e bon relacion cu UCF tin cu ASF (y Aruba!) a salba patria. Mientras cu algun programa di diferente departamento di UCF a wordo reduci of elimina completamente, LAC a keda intacto. Dr. Bishop ta sumamente contento cu UCF por sigi ricibi studiantenan di Aruba. Como cu dr. Bishop ta un di esnan cu tin studiantenan Arubiano hopi na curason, Clyde Harms a gradici dr. Bishop y a regale un plakat cu escudo di Aruba na nomber di Aruba Scholarship Foundation.
Pa pone e balor di e programa LAC den un contexto financiero, den e aña escolar 2010-2011, e programa a spar e comunidad Arubiano mas di 410 mil florin.
Pa mas informacion di Aruba Scholarship Foundation y e programa LAC, contact clydeharms@yahoo.com.

Aruba Scholarship Foundation:

Formulario pa aplica pa LAC Program na UCF ta disponibel

ARUBA Scholarship Foundation ta contento di anuncia cu apesar di e cortamento drastico den presupuesto di University of Central Floida (UCF) pa aña escolar 201 - 2012, e Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program cu ta beneficia studiantenan Arubiano na UCF ta sigui sin cambio.
Studiantenan residencia na Aruba cu nacionalidad Hulandes cu a aplica, of ta pensa di aplica, pa studia na UCF e aña scolar 2011 – 2012 y esnan cu ya ta studiando na UCF, tin e posibilidad cu nan por bin na consideracion pa haya status di residente di Florida y asina paga "state resident fees" Esaki lo por nifica un besparing di mas di 27 mil florin pa aña pa un studiante den undergraduate school. Pa studiantenan den Masters program e diferencia ta casi 30 mil florin.
Pa bin na consideracion pa ricibi e status di residente di Florida, yena un formulario disponibel fo'i dia 12 di april na Seccion Caribiana di Biblioteca Nacional di Aruba na Bachstraat, Oranjestad.
Studiantenan Arubiano cu ya ta participa den LAC na UCF mester yena un formulario nobo pa haya un renobacion. Sin un formulario valido ningun studiante lo wordo considera pa ricibi of renoba e status especial. Tambe por pidi e formulario na *clydeharms@yahoo.com*.
Aruba Scholarship Foundation ta recorda un y tur cu e proceso pa aplica pa un beca pa yuda studiantenan den necesidad financiero lo cuminsa na luna di mei.





Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Pakico e temporada di cuaresma ta importante, specialmente siman Santo, tambe yama siman mayor, cu nos ta drenta otro siman

PA mi personalmente for di chikito mi tabata sinti cu mi pensamento, mi forma di biba ta cambia considerablemente den e dianan aki. Manera cu mi a skirbi biaha pasa durante temporada di Advent na unda mi a splica cu cada temporada tin su metanan, manera Advent ta mas pa uni famia, corda cu nos ta recorda nacemento di Cristo nos Salbador y aki ta trata di un famia. Famia ta keda grandemente accentua den e temporada importante di advent.

Den e temporada di Cuaresma nos ta cuminsa pa prepara nos mes pa recorda sufrimento, morto y resureccion di Cristo Hesus. Aki nos ta pensa ariba nos mes, nos bida, con nos ta biba cu otro. Nos ta purba di medita ariba e sufrimento y morto cruel cu nos Salbador a pasa aden pa libra nos di tur pica y maldad. Cu otro palabra esaki ta un temporada na unda e ser humano ariba su mes ta bin na prome luga. Nos ta pensa mas tanto ariba purificacion di alma, di pensamento y di nos actonan. Nos actitud pa nos mes, nos famia, nos sernan stima y coleganan di trabou mester por conoce un cambio radical, debi cu esaki ta forma parti di nos sacrificio personal pa asina nos por tin un temporada di cuaresma exitoso.

Nos pais no ta pasando den su miho momentonan y ta ser asota for di basta tempo caba pa actonan diabolico, gangnan, maltrato, abuso den tur sentido di palabra, abuso di poder, mortonan cruel, accidentenan tristo, suicidio cu a bira algo normal y hopi acontecimentonan cu ta laga nos di pensa y para keto y puntra nos mes ta kico ta pasando cu nos pais. Ki rumbo nos ta bayendo? Y si esaki nos kier pa nos criaturanan? Nos no mester keda pensa cu esaki ta pasando rond mundo. Aruba nunca a yega di pensa asina, pero tabata evita cu esaki tuma luga den nos dushi pais. Nos tabata uni, nos tabata den oracion constantemente y nos tabata un pais hopi bendiciona. Nos hendenan tabata grandi y formidabel. Nos hendenan tabata practica nan fe sin miedo y sin intimidacion. Mayornan tabata percura cu nan yiunan ta crece den un ambiente sano y decente.

Awendia emisoranan radial, medionan di comunicacion den un temporada asina importante, cu ta exigi paz y trankilidad, ta habri e medionan aki pa tur clase di noticianan negativo, vengativo, instigativo tuma luga enbes di programanan educativo cu ta duna e ser humano, e persona e oportunidad pa traha ariba mehoracion di su bida cu lo contribui na adelanto, di e ser humano mes, su famia y nos pais.

Ta di spera cu ora cu Semana mayor, Semana Santa, yega, cual ta otro siman, cu tur medionan di comunicacion y specialmente NOS POLITICONAN LO YEGA NA UN TREGUA y lo percura cu un paz berdadero y mental lo reina totalmente den nos pais, pa asina cada un di nos por reflexiona ariba e cambionan grandi cu mester sosode den bida di cada ciudadano di nos pais stima. Nos pais kier paz, nos pais kier trankilidad, nos pais kier ta positivo pa di e forma aki den nomber di Cristo nos por logra nos metanan.

Mi ta desea un y tur UN SIMAN SANTO yena cu bendicion di Señor y na unda nos lo pone Señor na prome luga. E aña aki ta di spera cu miles y miles di persona tuma parti na e peregrinacionnan cu ta tuma luga for di tur skina di nos pais ariba Diabierna Santo, pa di e forma aki nos lo resa pa nos mes, pa nos famia y pa un Aruba prospero.
E siman importante cu nos dilanti ta un siman cu nos mester dedica na pensa y reflexiona profundamente ariba, e rumbo cu nos bida, nos famia y pais ta tumando. Aruba no a keda atras den tur loke ta trata maldadnan cu ta haci Curason di nos Señor hopi dolor. Semper mi ta bisa y mi ta bolbe ripiti cu esun cu tin Señor den su bida y den bida di su famia ta un persona y famia bendiciona. Maldad hamas lo penetra, pasobra Señor mes lo yuda den proteha y combati esaki.

Ta deber di mayornan pa guia, hiba y yuda nan yiunan keda ariba e caminda di salbacion, esta e caminda di nos Señor, kende na tur ora y momento ta cla pa scucha nos oracion, nos peticion y nunca lo laga nos keda desampara.
Cu morto di Cristo Hesus ariba Diabierna Santo nos ta dera tur maldad y pa dia cu nos ta recorda su resureccion Pasco Grandi nos lo keda completamente renoba.

Cu un saludo cordial y religioso.
Atan Lee, boso humilde sirbido.

Awe palabra ta na hues y lo scoge entre ordo y disciplina of de que siga la fiesta de la bagamunderia !!

AWE dialuna merdia tin un caso sumario entre SEPB y e docente cu a wordo kita malamente for di trabao. Un maestra cansa y fada cu tin alumnonan cu na luga di bin scol pa siña y educanan mes ta bin scol pa haci fastioso y stroba les, lubidando cu e otro alumnonan tambe tin derecho, no solamente riba educacion, pero tambe riba un bon educacion.

Comienso di e aña escolar aki ya caba tabata tin un otro caso sumario. Algun alumno di e mesun scol a entama un caso contra scol, pasobra scol no aceptanan cu cabey largo y busha. Nan a bay hunga zielig dilanti hues y bisa cu nan ta perde les y nan tambe tin derecho riba educacion. Y hues a kere nan tambe!! Bon pida lolo!!. Ta berdad cu nan tin derecho riba educacion, pero aki nan hues a faya, pasobra tur mucha tin derecho riba educacion, pero tambe cualkier scol tin derecho pa pone pone regla, ordo y disciplina. Cabey largo no ta stroba ningun hende di siña, pero mi mayornan a siña mi cu unda cu mi bay y sali den hende mi mester ta nechi, limpi y decente. Mi paña por ta gasta y bieu, pero semper limpi!! Y mi cabey mester ta limpi y bon peña!!

Hues a faya, y a duna e muchanan forsa, lubidando mescos cu nan tin derecho riba educacion, e otronan tin derecho riba bon educacion. Si bo no kier siña, keda bo cas y bay core trey lagadishi, pero no bin scol pa stroba les y haci fastioso!! Paso enseñanza y educacion ta wordo paga door di placa di pueblo cu a traha duro y soda pe y bo debe na comunidad cu a aporta na bo educacion cu placa di belasting ta pa bo traha y haci bo best. Mañan no bin yora, paso pueblo a aporta na bo caba!! Ta bo no tabata kier di uza e oportunidadnan cu bida a brinda bo. No bin yora awor!!

Awor scolnan ta cu e batata cayente, muchanan kier bin scol cu cabey largo y busha, sin laba y sin peña, blackberry den man, den klas y den les! Nan kier stroba les y haci fastioso. Bo no por ni kier traha un som, pero si bo kier y bo por pone juffrouw rabia pa bo grabe! Si ta pesey bo ta bin scol y gasta mi placa di belasting, keda bo cas y bay core trey lagadishi, paso ningun hende mag di malgasta mi placa di belasting cu mi a soda pe !! Mi mes kier gosa y djodjo di mi placa, mi a traha duro pe, mi ta aporta na hende drechi y no na bagamunderia!!

Mi punto ta y mi kier pa tur hende comprende bon cla: un mucha tin derecho riba educacion, pero tur mucha tin derecho riba bon educacion!! No ta importa mi si bo kier tin cabey largo, cu renchi of sin renchi, basta bo ta netjes y verzorgd y bo ta bin scol pa siña, traha y haci bo best. Si pueblo ta aporta cu bo, abo tin un deber di duna bek. Bo ta bay scol pa siña y pa educa bo mes, Esey ta un un deber cu tin bo mes, bo mayornan y bo comunidad!! Awe hues tin e palabra y por scoge entre ordo y disciplina of de que sigui la fiesta de la bagamunderia, pero no lubida ta pueblo tin e ultimo palabra!!

Egberto Werleman.

Bo mes por controla bo pecho y detecta cancer na tempo

DIASABRA mainta tabatin un mainta di informacion pa nos nos damanan. Informacion duna pa tur dokter femenino di Aruba. Tur tin di haci con pa controla bo propio pecho pa detecta cancer. Detecta cancer di pecho na tempo, sigur lo yudabo.

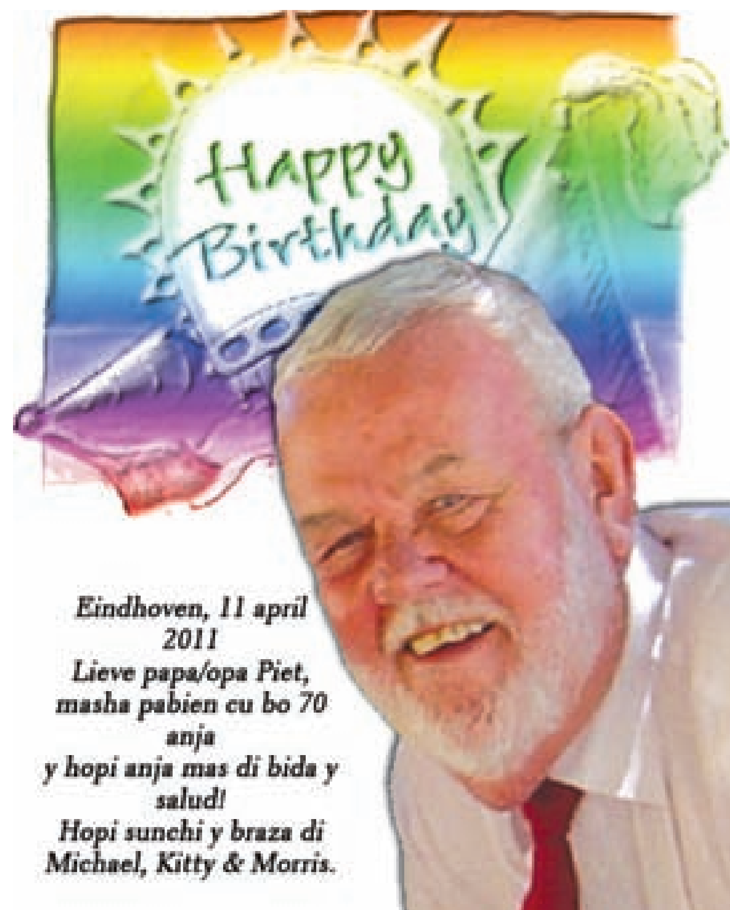
E accion aki tabata organisa pa Fundacion Mary Joan, Women's Club of Aruba, Mama Poli y Koniging Wilhelmina Kankerfonds.

E prome actividad aki a tuma lugar na INSAM, unda nos por a presencia señora di Gobernador, Freddy Refunjol, varios miembro femenino Parlamentario di AVP. E tabata sigur uno dia di informacion balioso y basta bon atendi, maske cu e organisadornan di e evento aki a spera mas hende muher.

Otro siman diasabra, e actividad aki lo tuma lugar na Dr. Horacio E. Oduber Hospital, for di 10 or di mainta te cu 2 or di merdia.







Mario Gonsalvez a gana poster contest AIFF 2011







NA un Paseo Herencia yena cu hende diabierna anochi e hoben di 20 aña Mario Gonsalvez a wordo nomina cu e premio di Best Poster pa Aruba International Film Festival (AIFF) 2011. Riba e stage principal di Paseo Herencia a tuma luga diabierna e seleccion di e mihor creacion di poster.

Di 60 poster cu a wordo someti 10 a cay den e finalistanan: Vicky Arens, Rowald de Graaff, Oscar Estupiñan, Alex Florez, Mario Gonsalves, Rosette Hernandez, Dwayne Heronimo, Christopher Poterson, Annemiek van Vliet y Noel Werleman.

E invitado special di e anochi ey tabata Minister di Asunto Economico, Social y Cultura, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar, kende a nombra e 5 finalistanan cu a keda na nomber di:

Vicky Arens, Oscar Estupinan, Christopher Poterson, Annemiek Van Vliet y Mario Gonzalves.

Den e estilo di e programa di television Idols, e talentonan cu no a logra yega e top cinco a wordo despidi di stage. E ganador Mario Gonsalvez a keda sumamente contento cu su logro. Gonsalvez a gradici su famia, amigonan y pareha pa nan aporte. Ora cu a puntre ki e ta bay hasi cu e mil florin cu el a gana el a laga sa cu e ta bayendo New York y cu e placa ta cay bon

P'e usa como zakgeld.

Organisadornan di AIFF a comenta di ta hopi contento cu e escogencia di e hurado. "E ganador a gana merecidamente", Giuseppe Cioccarelli, un di e fundadornan di e festival di cine ta laga sa.

Tambe fundador di AIFF Jonathan Vieira ta bisa cu anke tabata dificil pa selecta un, el a keda contento cu e ganador. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa na final: "Mi tambe ta contento cu e poster cu a wordo selecta, e tabata un di mi faboritonan." E poster aki lo wordo usa como poster conmemorativo di AIFF 2011. Ademas e lo ta e cover di e AIFF-Magazine 2011.

E siguiente contest cu AIFF ta organisa t'e Green Video Contest unda personan por traha un short film di 3-5 minut. Den e video aki e tema ta con tecnologia moderno por influencia nos medio ambiente di un manera positivo. E YouTube link di e video por wordo manda via mail na info@arubafilm.com y pa mas informacion por yama 592-6986.

Personal di Cruz Cora a yuda mucha cu a sak den otro na openavond di Colegio E.P.I.



DIABIERNA anochi a drenta informe cu durante di e openavond di Colegio E.P.I. un hobencita a sak den otro, e personal di Cruz Cora cual tabata staciona na e scol a ser informa y a drenta den accion mesora y a bay duna asistencia. E ambulance di Cruz Cora a yega mesora cu zwaailicht y sirene y a atende e hobencita hibe na e post di prome auxilio cu tabata tin na e scol mes. Un rato despues a ser informa na tur presente cu esaki tabata un simulacro pa esnan presente personalmente por mira con e trabao di verpleegkunde ta.



Cu hondo pena den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos defunto stima:



Sr.Ignacio Gregorio Guanipa Nuñez

Na nomber di su:
Casa: sra.vda. Raquel Guanipa Nuñez - Raphaëla

Mama: Anita Nuñez de Guanipa na Venezuela

Yiunan: Chudetha Felipie
Churlon y Karina Felipie
Diana Guanipa Nuñez (Venezuela)
Lauri Guanipa Nuñez (Venezuela)
Darwie Guanipa Nuñez (Venezuela)
David Guanipa Nuñez (Venezuela)

Rumanan: Elier Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Jose Miguel Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Jose Luis Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Gabriel Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Yolanda Rosa Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Ana Maria Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Yasmira Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Egle Guanipa Nuñez y famia na Venezuela

Nietonan: Izayron Felipie
Daphne Felipie
Alfaron Felipie
Charmando Felipie
Dwayne Felipie
Dayanne Felipie
Chudellaina Horne
Illaina Horne
Samuel Guanipa Nuñez (Venezuela)

Suegro y suegra: Birginia Raphaëla
Pedro (Vi) Raphaëla

Swa y cuñanan: Miriam Courtar y famia
Victoriano Raphaëla y famia
Jenny Raphaëla y famia
Irena Gutierrez – Raphaëla y famia

Tanta y y omonan , sobrino y sobrinanan na Venezuela

Demas famia: Guanipa, Vargas, Sangronas Nuñez na Venezuela, Felipie Horne, Raphaëla , Courtar, Gutierrez.

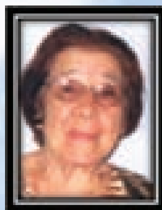
Y tur su sernan conoci

Acto di entiero ta tuma lugar diaranzon 13 di april 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Iglesia Maranatha pa Santana central na Sabana Basora. E resto mortal di "Nacho" ta reposa for di diasabra (9 april 2011) anochi na cas Bernadettastraat 9 te cu diaranzon 13 april 2011 merdia 1:30 djey pa Iglesia Maranatha.

Ta pidi un donation pa un bon causa.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Maduro Enterprises
Kas Paloma 26

Ta participa fayesimento di:



Susanna Maria Maduro
mihor conoci como "Tana"

Na bida Tanta di propietario Sr. Sing Maduro.
Alavez nos ta participa cu nos ta sera dia 11 di Maart 2011 di 2or en adelante pa motibo di entiero.

Paz na su restonan.





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

A fayese cristianamente



Susanna Maria Maduro
mihor conoci como "Tana"
*2 juli 1926 †7 april 2011

Na nomber di: Mescos cu su yiu: Robert (Papito) Vries

Su rumannan: Eric y Maria Willems y famia
Severino y Thelma Willems y famia
Mario y Cleana Willems y famia
Ursula y Luis Centeno y famia
Leopoldo Willems

Su cuña y swanan: Sra. Vda. Coleta Maduro- Lampe y famia
Sra. Vda. Maria Maduro- Kelly y famia
Sra. Vda. Aura Maduro- Krozendijk y famia
Sr. Vdo. Arturo Maduro y famia

Su hijanan, subrino y sobrinanan, primo y primanan

Su mihor amiga: Sra. Paulita Geerman

Demas famia: Maduro, Willems, Wever, Lopez, Hernandez, Lampe, Kelly, Krozendijk, Centeno, De Haseth, Ras, Tromp, Ruules, Arts, Suarez, Fingal, Laurence, Vries, Koolman

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na despedida di nos querida defunta, cual lo tuma lugar dialuna 11 di april na Aurora Funeral Home, pa 2'or di atardi, sigi pa entiero na Sanatana Central na Sabana Basora.

Despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Problema cu muher burachi y droga

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna 21.15 di anochi na Juana Morto, unda tin un muher ta cana grita riba caya. Na yegada polis ta topa cu e señora O.G., naci na Santo Domingo di 52 aña, kende tabata grita y probablemente e tabata bou di influencia di alcohol y droga.

Polis no por a comunica cune, como cu e tabata papia tur cos bruha. Ora cu polis a detene pa hibe warda, el a resisti y a morde un polis na su man.

Despues cu polis a logra pone den auto, el a ranca e rubber di e auto kibra. Su famianan a bin warda. Despues cu el a calma, a lague bay cas.

Problema cu muher droga ta cana grita riba caya

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi diabierna 10.30, polis ta bay na Savaneta pa un asistencia. Eynan polis ta wordo informa pa testigonan cu e conocido A.W., naci na Aruba di 35 aña, ta cana grita riba caya. E tabata scuma di su boca y no tabata actua normal. Polis a puntre kico a pasa, pero e tabata papia tur cos bruha.

E tabata bou di influencia di alcohol y posiblemente di droga. Bisiñanan a bisa polis cu normalmente e ta problematico ora e usa droga. Polis a hibe warda unda el a haya un cuarto gratis.

Evelyn Guerra, Yesenia Valasques di Venezuela hunto cu Aischal van der Linde a duna

Clinica di Taekwondo na e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting











SIMAN pasa e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting tabata tin nan man nan yena cu training, specialmente ora cu nan a haya training for di tres dama di primera clase cu a bin te Brazil Taekwondo Stichting pa duna clinica di Taekwondo na unda cu nan duna e atletanan un tiki di nan experencianan di Taekwondo. E atletanan di Brazil Taekwondo Stichting semper ta cla pa training manera cu nan tende charyot. Mesora tur mente ta na waterpas pa asina wak kico tin nobo e dia ey, specialmente Hakeem Lowe. Evelyn Guerra ta trainer y coach di Yesenia Valasques cu a bin Aruba pa bringa contra di Aischal van der Linde den Un pa Tera otro pa Lama. Yesenia Valasques a sali na prome luga den e di 3er Venezuela Open y tambe ta un strea na Venezuela te cu -49 kilo.

Coach Evelyn Guerra ta pone hopi enfasis ariba e momento di cada seconde di scopmento den competencia. Net esaki a cay bon na tera cerca e atletanan. E 3 dama nan a bin bon prepara pa e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting, un coordinacion enorme entre e dama nan aki. Ta manera cu nan ta train hunto full nan bida. Awor aki e dama nan a bay bek Venezuela na unda cu Yesenia Valasques mester sigui prepara su mes pa e campeonato nacional cu ta e siman aki na Maracay.

Mientrastanto e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting ta up and top pa Surinam na unda cu nan ta bayendo dia 20 di April proximo pa un siman. Arthy Lie di Surinam ta wardando Aruba yega, pasobra Arthy Lie tin un siman cu training pa nos prepara y diadomingo ta e dia na unda cu e campeonato ta planifica. Brazil Taekwondo Stichting ta cla y bon prepara y djis ta wardando e dia pa bay yega.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 09	DIADOMINGO 10
1207	7595
1794	8645
0589	7718

ZODIAC

DIASABRA 09	0444 Aries
DIADOMINGO 10	7424 Scorpio

BIG FOUR

DIASABRA 09	DIADOMINGO 10
1855	3396

SUPER FOUR

DIASABRA 09	DIADOMINGO 10
2055	3847

Sto. DOMINGO

6887
9475
7542

DIARIO

DIASABRA 09	DIADOMINGO 10
5846	7182
3078	9486
2928	6351

CORSOW

DIASABRA 09	DIADOMINGO 10
2048	7045
2311	7280
8124	2371

LOTTO PA DEPORTE 07-13-15-29-30 letter M Joker 33

LOTTO FLORIDA 10-11-14-18-40-41

LOTTO DI DIA 02-14-19-24-25

LOTTO FLORIDA POWER BALL 05-14-32-53-56 PB 11

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. van Ool
Pariba di Brug: dr. Every

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL
Valido pa 5 April 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.84	1.86	1.88
Engelse Pond Sterling	2.84	2.89	2.95
Zwitserse Frank per CHF. 100	194.32	195.04	195.84
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	207.18	209.07	211.17
Euro per XEU. 100	252.39	254.69	257.25



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta enfrentá situacionan difícil, pero no imposibel di resolvé. Evitá di imponé bo criterio. Bo opinion lo ser respetá.



Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo tin e bista bon pa explorá, inventá y crea. Sali y busca un trabou nobo y cuminsá cambia loke no ta agradá bo. Cuminsá realisá cambionan. .



Geminis 21 Mei - 20 Jun
No keda keto di lokual por perhudicá bo den bo bida. Tuma bo tempo pa scoge bon. E persona cu ta aparentá dushi hende, ta solamente pa probechá di bo. .



Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo energia mental ta manifestá y bo creatividad no tin límite. Purba e suerte y hinca bo mes den aventuranan. Bon dia pa pone proyectonan cu bo tin pendiente cana.



Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo ta vence retonan y bo ta gana batayanan grandi den e área di bo trabou o profesion. Busca pa drecha bo situacion financiero na un manera responsabel. .



Virgo 21 Aug - 20 Sep
No mancha cu energia negativo e puresa di bo pensamento, soño y deseonan. Pensa bon kico bo kier y kico bo ta bay haci.



Libra 21 Sep - 20 Okt
Saturá di bo pensamentonan positivo. Tuma bo tempo di pone na marcha resolucionnan cu bo mes ta haciendo pa algun tempo caba.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov
No exigí tanto den asunto di amor. Bo ta realisá pronto cu bo tabata biba den un mundo chiquito cu bo mes a crea. Laga pasado bay y habri caminda pa futuro.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta continuá creciendo den experiencia y sabiduria. Disfrutá di e locual bo a lucha pe. Periodo nobo cu bo a deseá asina tanto. .



Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta topa awe esun cu kier dunábo razon y ken no. Concentrá bo mes riba lo corecto. Adaptá bo n'e mundo cu ta bay asina rápido. .



Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Reconocé bo erornan di pasado y corigí nan pa bo por alcansá stabilidad cu bo mester. Cu bo pensamentunan bo ta reflehá bo bondad.



Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bay den direccion di busca bo seguridad económico di bo stabilidad emocional y complementá pa bo sintibo cómodo cu bo mes.









Mucha muhe burachi y droga cu short den man so riba caya

UN homber ta pidi asistencia di polis diabierna 05.55, na altura di un snack na Kudawecha, como cu el a duna un mucha muher un lift, y awor e mucha no sa unda e a biba.

E ta bisa polis cu el a topa cu e mucha muher Jimmy's Place cu un short den su man. E mucha muher a bise cu e ta biba na Kudawecha. El a trece e mucha muher, pero a resulta cu e mucha muher no ta corda su adres, ni tampoco e sa kende e ta. Polis tambe a purba di haya su adres, pero sin resultado. Supuestamente e tabata bou di influencia di alcohol y di droga. Polis a hibe warda, pa despues cu e bira bon, pa nan tuma su nomber y hibe su cas.

SETAR celebrando 5 aniversario cu BlackBerry!

NA april 2006, SETAR a introduci pa prome biaha aki na Aruba e "smartphone" BlackBerry. E acogida di BlackBerry tabata uno grandi y te cu awe e ta un di e "smartphones" mas gusta na Aruba, pa hoben como adulto. Awor despues di 5 aña BlackBerry conhuntamente cu SETAR ta lansa un campaña cu ta yama "BlackBerry VIP Campaign" pa celebra su di prome lustro. E campaña aki ta cuminsa awe dialuna 11 di april te cu diabierna 22 di april 2011.

E campaña ta aplicabel solamente pa clientenan cu celular di SETAR. Clientenan cu tin un BlackBerry caba lo cay den e categoria di "VIP Members". Clientenan cu no ta usuario di BlackBerry lo cay den e categoria di "Non-VIP Members". Esaki kiermen cu nan lo ta participando pa gana un BlackBerry p'asina nan tambe por bira un "VIP Member" di SETAR.

Tur cliente "VIP" y "Non-VIP Member" lo por participa riba diferente manera pa gana premionan cu SETAR y BlackBerry.

CON PA PARTICIPA?

"Non- VIP Members" por manda un SMS cu e palabra VIP pa 221. "VIP Members" por scan e barcode cu ta riba e propaganda di SETAR den corant of por manda nan BlackBerry PIN number riba SETAR su pagina di facebook. SETAR lo manda un mensahe via Facebook riba e dianan cu hende por post nan PIN number. "Non -VIP "y "VIP Members" cu bin pa un servicio di celular na cualkier Teleshop di SETAR ta ricibi un ticket pa participa tambe den campaña di BlackBerry.

Premionan cu lo wordo parti ta BlackBerry Curve 3G, Pearl 3G, Bold3, Calling Credit te cu Afl100,-, data gratis pa 1 luna largo y hopi otro premionan atractivo.

Clientenan por sms for di 11 di april te cu 21 di april 2011. Premionan lo wordo saca 22 di april 2011.

Esnan cu a pasa e curso Supervision Profesional Basico" cu exito



RECIENTEMENTE un grupo for di e sector priva y sector publico, a sigui e curso di B&P/ Interface tocante "Supervision Profesional Basico".

Obhetivo di e curso intensivo aki di 6 dia, tabata pa adkeri conocimento importante di supervision y pa ricibi e herramentnan necesario con pa supervisa trabao.

Tambe pa siña con pa fortalece e efectividad di supervision p'asina crea un team cooperativo cu ta produci na trabao. E curso a wordo presenta dor di sra. drs. Ina Croes, Trainer Certifica den servicio di B&P/Interface Aruba. Esnan cu a gradua ta: Ivelisse Jacqueline Carty, Sharifa Creighton, Gregory A.R. Maduro, Reginald R. Wernet, Christina Loopstok, Angelberta Filomena Croes, Jiarzinho Britten, Nathalie Michaela Moore, Cathy Martinez, Roushline Danje.

Un palabra di felicitacion ta bai na tur e graduadonan.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Nos tur mester siña con pa detecta cancer di pecho pa nos por biba



DEN fin di siman, e Comision di Salud di Womans Club of Aruba hunto cu Mary Joan Foundation, dokternan femenino di cas y Koningin Wilhelmina Fonds a organisa un proyecto special di control preventivo pa cancer di pecho cerca nos hende muhenan bou di e nomber di "Siña pa Bo biba." E evento a tuma luga na IMSAN na unda cu varios dama, entre nan parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro y su mama, a acudi pa ricibi gratuitamente consulta y guia di un dokter di cas femenino con pa samina nan pecho tur luna.

Tipo di proyecto asina pa conscientisa nos Pueblo riba e malesa di cancer di pecho ta indispensabel, ya cu cancer di pecho ta afecta 1 di cada 9 hende muhe na Aruba. Cada aña hopi dama na Aruba ta wordo confronta cu e noticia cu nan tin cancer di pecho y nan ta indica di no tabata na altura di cual ta e simptomanan di cancer di pecho y tampoco no tabata sa con pa samina nan pecho mensualmente. E falta di informacion aki ta pone cu hopi dama a perde nan bida pa motibo di cancer di pecho, siendo cu si nan por a detecte prome ainda nan lo por tabata na bida.

Aparte di infoma con pa samina nos pecho, ta di sumo importancia pa nos informa nos mes tambe riba locual fundacionnan manera Mary Joan Foundation y Wilhelmina Kankerfonds ta haci pa esnan cu wordo confronta cu e malesa di cancer di pecho. Pa motibo cu ora bo haya cancer di pecho, bida no ta caba eynan. E fundacionnan aki ta brinda e informacion y apoyo necesario cu un dama tin mester na e momento dificil ey.

E proximo consulta lo tuma luga Diasabra 16 di April 2011 na Dr. Horacio Oduber Hospital (entrada na e departamento di Rehabilitacion) di 10or di mainta pa 2or di atardi. Un invitacion ta bay na tur nos damanan pa traha tempo pa acudi na tipo di proyecto asina, pasobra nos tur mester siña con pa detecta cancer di pecho pa nos por biba!



Accidente semi frontal cu 5 hende herida











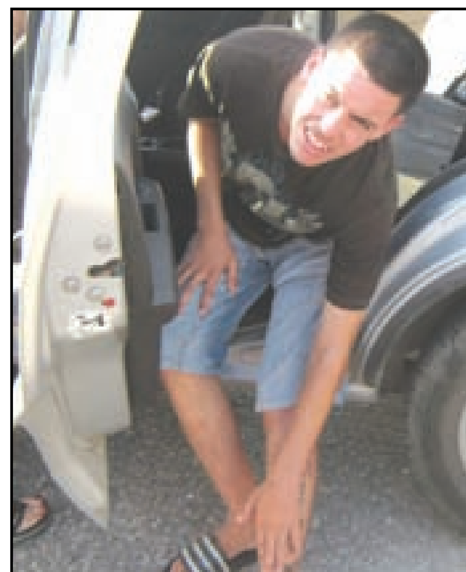












Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e bocht di Calabas, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un accidente cu 4 hende herida y 1 baby. Ta asina cu e dama chauffeur di e Ford Escape bayendo nort a bay mishi cu e radio y su man a dal riba e stuur manda e auto na man robes bay dal semi frontal riba un pickup cu tabata bini di direccion contrario. E impacto tabata fuerte den e Escape tanto e dama chauffeur como e otro 2 ocupantenan a resulta herida y den e pickup e dama chauffeur tambe, e baby mes cu tabata patras a bin cay te dilanti. Na yegada di e 3 ambulancenan nan a atende tur 5 y transporta nan pa hospital. Den e inpacto full e wiel dilanti completo a ser ranca for di e pickup. Na e sitio di accidente nos a bin topa cu un prenchi di Sagrado Curazon di Hesus, e tabata masha straño mes ya cu den ningun di e fotonan mas tempran e prenchi tabata visible.